

5 December 2017

Agreement

Concerning the Adoption of Harmonized Technical United Nations Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these United Nations Regulations*

(Revision 3, including the amendments which entered into force on 14 September 2017)

Addendum 3 – UN Regulation No. 4

Revision 3 - Amendment 2

Supplement 18 to the original version of the Regulation – Date of entry into force: 10 October 2017

Uniform provisions concerning the approval of devices for the illumination of rear registration plates of power-driven vehicles and their trailers

This document is meant purely as documentation tool. The authentic and legal binding text is: ECE/TRANS/WP.29/2017/20 (1622328).



* Former titles of the Agreement:

Agreement concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958 (original version); Agreement concerning the Adoption of Uniform Technical Prescriptions for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these Prescriptions, done at Geneva on 5 October 1995 (Revision 2).

UNITED NATIONS

Paragraph 1.3., amend to read:

"1.3. "Rear registration plate lamps of different types" means lamps which differ in such essential respects as:

- (a) The trade name or mark:
 - (i) Lamps bearing the same trade name or mark but produced by different manufacturers shall be considered as being of different types;
 - (ii) Lamps produced by the same manufacturer differing only by the trade name or mark shall be considered as being of the same type.
- (b) The characteristics....."

Paragraph 2., insert new subparagraphs (d) and (e) and amend to read:

- "2. ...
- (c) Two samples, equipped with the light source(s);
 - (d) In the case of a non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamp(s): the documents according to paragraph 5.7. of this Regulation;
 - (e) In the case of a type of lamp differing only by the trade name or mark from a type that has already been approved it shall be sufficient to submit:
 - (i) A declaration by the lamp manufacturer that the type submitted is identical (except in the trade name or mark) with and has been produced by the same manufacturer as the type already approved, the latter being identified by its approval code;
 - (ii) Two samples bearing the new trade name or mark or equivalent documentation."

Paragraph 3.3., amend to read:

"3.3. In the case of lamps with non-replaceable light sources or light source module(s), the marking of the rated voltage or range of voltage."

Paragraph 3.5.3., amend to read:

"3.5.3. The marking of the rated voltage or range of voltage."

Paragraph 5., amend to read:

"5. General specifications

The requirements contained in sections 5. "General specifications" and 6. "Individual specifications" and in the Annexes referenced in the said sections of UN Regulations Nos. 48, 53, 74 or 86, and their series of amendments in force at the time of application for the device type approval shall apply to this Regulation.

The requirements pertinent to each device and to the category/ies of vehicle on which the device is intended to be installed shall be applied, where its verification at the moment of device type approval is feasible.

Each device shall satisfy the provisions of paragraph 9.⁴

5.1. ..."

Insert a new paragraph 5.7., to read:

"5.7. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamp(s), the applicant shall annex to the type approval documentation a report (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation), acceptable to the Authority responsible for type approval, that demonstrates compliance of these non-replaceable filament lamp(s) with the requirements as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Paragraph 10.1., amend to read:

"10.1. Devices for the illumination of rear registration plates (henceforth called devices) shall be so manufactured as to conform to the type approved under this Regulation. If there is more than one device necessary for meeting the requirements of this Regulation, then in the following text a device means a set of devices.

The compliance with the requirements set forth in paragraphs 5., 6. and 9. above shall be verified as follows:"

Paragraph 10.2. (former), renumber as paragraph 10.1.1.

Paragraph 10.3. (former), renumber as paragraph 10.1.2.

Paragraph 10.4. (former), renumber as paragraph 10.2.

Insert a new paragraph 10.3., to read:

"10.3. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamps, a report (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation) shall demonstrate compliance of these non-replaceable filament lamp(s) with lifetime requirements and, in the case of colour coated filament lamps, also with colour endurance requirements, as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Annex 6

Paragraph 1.2., amend to read:

"1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced devices shall not be contested if, when testing according to paragraph 8 of this regulation, the photometric performances as set forth in paragraph 9 of this Regulation of any device chosen at random and equipped with a standard light source, or when the devices are equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), and when all measurements are made at 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V respectively:"

Insert a new paragraph 1.2.4., to read:

"1.2.4. In the case of non-replaceable filament lamp(s) or light source module(s) equipped with non-replaceable filament lamps, at any conformity of production check:

1.2.4.1. The holder of the approval mark shall demonstrate the use in normal production and show the identification of the non-replaceable filament lamp(s) as indicated in the type approval documentation;

- 1.2.4.2. In the case where doubt exists in respect to compliance of the non-replaceable filament lamp(s) with lifetime requirements and/or, in the case of colour coated filament lamps, with colour endurance requirements, as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3, conformity shall be checked (by the light source manufacturer indicated in the type approval documentation) as specified in paragraph 4.11. of IEC 60809, Edition 3."

Annex 7

Paragraphs 1.2. to 5., amend to read:

- "1.2. With respect to photometric performances, the conformity of mass-produced devices shall not be contested if, when testing according to paragraph 8. of this Regulation, the photometric performances as set forth in paragraph 9. to this Regulation of any device chosen at random and equipped with a standard light source, or when the devices are equipped with non-replaceable light sources (filament lamps or other), and when all measurements are made at 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V respectively:
- 1.2.1. According to the requirements in paragraph 1.2.1. of Annex 6 to this Regulation are met.
- 1.2.2. In the case of a device equipped with a replaceable light source, if results of the test described above do not meet the requirements, tests on devices shall be repeated using another standard light source.
- 1.2.3. Devices with apparent defects are disregarded.
2. First sampling
- In the first sampling four devices are selected at random. The first sample of two is marked A, the second sample of two is marked B.
- 2.1. The conformity of mass-produced devices shall not be contested if the deviation of any specimen of samples A and B (all four devices) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both devices of sample A is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 2.2. The conformity of mass-produced devices shall be contested if the deviation of at least one specimen of sample A or B is more than 20 per cent.
- The manufacturer shall be requested to bring his production in line with the requirements (alignment) and a repeated sampling according to paragraph 3. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples A and B shall be retained by the Technical Service until the entire CoP process is finished.
3. First repeated sample
- A sample of four devices is selected at random from stock manufactured after alignment.
- The first sample of two is marked C, the second sample of two is marked D.
- 3.1. The conformity of mass-produced devices shall not be contested if the deviation of any specimen of samples C and D (all four devices) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both devices of sample C is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.

- 3.2. The conformity of mass-produced devices shall be contested if the deviation of at least.
- 3.2.1. One specimen of sample C and D is more than 20 per cent but the deviation of all specimen of these samples is not more than 30 per cent.
- The manufacturer shall be requested again to bring his production in line with the requirements (alignment).
- A second repeated sampling according to paragraph 4. below shall be carried out within two months' time after the notification. The samples C and D shall be retained by the Technical Service until the entire CoP process is finished.
- 3.2.2. One specimen of sample C or D is more than 30 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5. below shall be applied.
4. Second repeated sample
- A sample of four devices is selected at random from stock manufactured after alignment.
- The first sample of two is marked E, the second sample of two is marked F.
- 4.1. The conformity of mass-produced devices shall not be contested if the deviation of any specimen of samples E and F (all four devices) is not more than 20 per cent.
- In the case, that the deviation of both devices of sample E is not more than 0 per cent, the measurement can be closed.
- 4.2. The conformity of mass-produced devices shall be contested if the deviation of at least one specimen of sample E or F is more than 20 per cent.
- In this case the approval shall be withdrawn and paragraph 5. below shall be applied.
5. Approval withdrawn
- Approval shall be withdrawn according to paragraph 11. of this Regulation."

Figure 1, shall be deleted.
